

575112-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Partial air-conditioning installation work – HB3060.0451 Kühlung Schulzimmer
Lüssiweg 24 Teil 2, Zug
OJ S 159/2026 19/08/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hochbauamt Kanton Zug

R-phost: michael.voneuw@zg.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: HB3060.0451 Kühlung Schulzimmer Lüssiweg 24 Teil 2, Zug

Cur síos: Bei dem vorliegenden Projekt handelt es sich um die bestehende Kantonsschule in Zug. Im Trakt 3+5 werden dezentrale Geräte für die Klimatisierung und Be- und Entlüftung in den Unterrichts- sowie Spezialzimmer installiert. Insgesamt werden 25 Zimmer mit entsprechenden Anlagen ausgestattet. Die Umsetzung muss während der Ferienzeit erfolgen. Ziel ist die Umsetzung in den Frühlings- und Sommerferien (17.04. bis 02.05.2027 sowie 03.07. bis 15.08.2027). Es wird eine saubere AVOR benötigt, um den Einbau effizient und termingerecht abwickeln zu können. Entsprechende Lieferanten sowie Montagepersonal müssen verfügbar sein. Die Ausschreibung erfolgt unter Vorbehalt der Budgetgenehmigung durch den Kantonsrat des Kantons Zug (HB3060.0451). Eine entsprechende Freigabe erfolgt somit erst frühestens Ende 2026 resp. Januar 2027.

Aitheantóir an nós imeachta: e70b91a0-e4a1-424d-addd-e3fc75d65d91

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331221 Partial air-conditioning installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zug

Cód poist: 6300

Foroinn tíre (NUTS): Zug (CH066)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Lüssiweg 24 Trakt 3+5 => Trakt 3: 346, 347, 336.1, 337, 326, 327, 316, 317 = 8

Stk. => Trakt 5: 531, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 511.1, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 504 = 17 Stk.

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: HB3060.0451 Kühlung Schulzimmer Lüssiweg 24 Teil 2, Zug

Cur síos: Bei dem vorliegenden Projekt handelt es sich um die bestehende Kantonsschule in Zug. Im Trakt 3+5 werden dezentrale Geräte für die Klimatisierung und Be- und Entlüftung in den Unterrichts- sowie Spezialzimmer installiert. Insgesamt werden 25 Zimmer mit entsprechenden Anlagen ausgestattet. Die Umsetzung muss während der Ferienzeit erfolgen. Ziel ist die Umsetzung in den Frühlings- und Sommerferien (17.04. bis 02.05.2027 sowie 03.07. bis 15.08.2027). Es wird eine saubere AVOR benötigt, um den Einbau effizient und termingerecht abwickeln zu können. Entsprechende Lieferanten sowie Montagepersonal müssen verfügbar sein. Die Ausschreibung erfolgt unter Vorbehalt der Budgetgenehmigung durch den Kantonsrat des Kantons Zug (HB3060.0451). Eine entsprechende Freigabe erfolgt somit erst frühestens Ende 2026 resp. Januar 2027.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331221 Partial air-conditioning installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zug

Cód poist: 6300

Foroinn tíre (NUTS): Zug (CH066)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Lüssiweg 24 Trakt 3+5 => Trakt 3: 346, 347, 336.1, 337, 326, 327, 316, 317 = 8 Stk. => Trakt 5: 531, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 511.1, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 504 = 17 Stk.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 04/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Das Angebot ist verschlossen einzureichen. Auf dem Briefumschlag sind Projekt, BKP und Arbeitsgattung aufzuführen.

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 23/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der Publikation auf simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Hochbauamt Kanton Zug

Uimhir chlárúcháin: 2881d436-a04f-42c4-b1b7-424b0affbd5d

Seoladh poist: Aabachstrasse 5

Baile: Zug

Cód poist: 6301

Foroinn tíre (NUTS): Zug (CH066)

Tír: An Eilvéis

R-phost: michael.voneuw@zg.ch

Teil.: +41415942889

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: cbe00bdf-c98e-4118-98f7-702eb401de82 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó Iamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 18/08/2026 02:25:51 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 575112-2026

Uimhir eagráin IO S: 159/2026

Dáta foilsithe: 19/08/2026